

МУК «Централизованная библиотечная система»  
Центральная городская библиотека им. Е.И. Носова

*К 100-летию со дня рождения  
аварского поэта Расула Гамзатова*

## **Поэзия души великого Расула**

(Рекомендательный библиографический список)



*Живите долго, праведно живите,  
Стремясь весь мир  
К собратству сопричесть,  
И никакой из наций не хулите,  
Храня в зените собственную честь.*

*Р. Гамзатов*

Железногорск  
2023

Рекомендательный список «Поэзия души великого Расула» издан к 100-летию со дня рождения замечательного аварского поэта Расула Гамзатовича Гамзатова.

Издание состоит из двух разделов: «Книги Расула Гамзатова» (из фондов библиотек МУК «Централизованная библиотечная система» г. Железнодорожска Курской области) и «Интернет-ресурсы о жизни и творчестве Расула Гамзатова», где можно найти аннотированные ссылки на веб-сайты по теме. Внутри разделов материал находится в алфавите авторов и заглавий документов.

Пособие адресовано широкому кругу читателей, которые интересуются творчеством великого поэта.

*«Он (Расул Гамзатов) поэт огромный, сделавший знаменитым и Дагестан, и аварский язык, и свои горы. Сердце его мудрое, щедрое, живое».*

*Р. Рождественский*

Ярким представителем единой многоязычной литературы народов Дагестана является аварский поэт, прозаик, переводчик, публицист Расул Гамзатов (8.09.1923-3.11.2003), 100-летний юбилей которого отмечается в сентябре 2023 года.

Расул Гамзатов – особая страница отечественной поэзии и всей отечественной культуры XX века. За выдающиеся достижения в области литературы он отмечен многими званиями и премиями: Народный поэт Дагестанской АССР, Герой Социалистического Труда, лауреат Ленинской и Сталинской премий, лауреат Государственной премии РСФСР и Международной премии «Лучший поэт XX века»...

Родился Расул Гамзатов в селении Цада Хунзахского района Дагестана, в семье народного поэта Дагестана Гамзата Цадаса. Писать стихи начал, когда ему было десять лет. Отец был первым учителем и наставником будущего поэта. После окончания педучилища, работал в школе, затем окончил Московский литературный институт имени А. М. Горького.

Основные темы творчества Расула Гамзатова: история родной земли, образ матери, любовь к женщине – темы добра, справедливости, человечности и чуткости. Первая книга на русском языке вышла в 1947 году. С тех пор на аварском и русском языках, на многих языках Дагестана, Кавказа и всего мира издавались десятки его поэтических, прозаических и публицистических книги.

### **Книги Расула Гамзатова**

в фондах библиотек МУК «ЦБС» города Железнодорожска.

Собрание сочинений в 5-ти т. / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Художественная литература, 1980-1982.

Т. 1: Стихотворения. Поэмы. – 1980. – 511 с. ЦГБ\*

Т. 2: Стихотворения. Поэмы. – 1981. – 567 с. ЦГБ, БВ

Т. 3: Стихотворения. Поэмы. – 1981. – 527 с. ЦГБ

Т. 4: Мой Дагестан. – 1981. – 423 с. ЦГБ, БВ

Т. 5: Стихотворения. Поэмы. Литературно-критические статьи и выступления. – 1982. – 575 с. ЦГБ

[Избранное] / Расул Гамзатов ; составитель Дмитрий Мамлеев. - Москва : Известия, 1978.

Т. 1 : Стихотворения. - 496 с. : ил. ЦГБ, БДМ

Т. 2 : Поэмы. Сказания. Письмена. - 528 с. : ил. ЦГБ, БДМ

Берегите матерей: поэма / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советская Россия, 1982. – 70 с. ЦГБ, БДМ

Высокие звёзды: стихи и поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советский писатель, 1963. – 271 с. ЦГБ

Двадцатый век: избранные стихи / Расул Гамзатов ; перевод с аварского ; [составитель В. Гольцев ; редактор Ю. Грибов]. – Москва: Известия, 1983. – 478 с. : цв.ил. ЦГБ, БВ, ДБС

Две шали : стихи / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. - Москва : Советская Россия, 1971. - 368 с. ДБЗК

Клинок и роза: стихи / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Воениздат, 1972. – 320 с. ЦГБ

Книга любви: стихотворения / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советская Россия, 1974. – 336 с. ЦГБ

Книга сонетов / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Молодая гвардия, 1983. – 78 с. ЦГБ, БСЧ, БДМ

Книга юмора и сатиры / Расул Гамзатов; перевод с аварского. – Москва : Молодая гвардия, 1986. – 303 с. ЦГБ

Колесо жизни : стихи и поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советский писатель, 1987. – 415 с. ЦГБ, БВ

Мой Дагестан : книга первая и вторая / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Махачкала : Дагкнигоиздат, 1989. – 416 с. – (Библиотека дагестанской литературы). ЦГБ, БВ

Книга автобиографичная, освещена мягким юмором. Писатель рассказывает смешные и грустные истории, пережитые им самим или сохранившиеся в народной памяти, перемежая их с размышлениями о жизни, об искусстве, обо всем, что ему дорого и важно в этом мире.

О бурных днях Кавказа : стихотворения, сказания, поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Современник, 1989. – 412 с. ЦГБ

Остров женщин : новые стихи и поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советский писатель, 1982. – 320 с. ЦГБ, БВ, БДМ

Очаг : поэмы : перевод с аварского / Расул Гамзатов ; автор предисловия С. Капутикян ; художник Г. Бедарев. - Москва : Детская литература, 1983. - 191 с. : ил. ДБС, ДБЗК, БВ

Последняя цена : стихи и поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Современник, 1970. – 367 с. – (Новинки «Современника»). ЦГБ

В книге представлены стихи и поэмы «Последняя цена», «Брат» в переводах Я. Козловского, Л. Дымовой, Р. Рождественского, Ю. Мориц, Е. Николаевской, Я. Хелемского.

Поэмы : Разговор с отцом. Весточка из аула. Звезда Дагестана. Целую женские руки. Пять пальцев. Колокол Хиросимы. Последняя цена. В горах моё сердце. Берегите матерей. Остров женщин. Брат. Батырай / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советская Россия, 1983. – 350 с. ЦГБ, БВ

Стихотворения / Расул Гамзатов ; перевод с аварского ; художник М. И. Худатов. – Москва : Советская Россия, 1979. – 456 с., ил.

В книгу входят лирические стихи, многие из которых стали песнями.

Стихи / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Махачкала: Дагестанское книжное издательство, 1978. – 256 с.

Суди меня по кодексу любви : стихотворения / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Молодая гвардия, 1979. – 270 с. ЦГБ

У очага : стихи и поэмы / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Советский писатель, 1978. – 231 с. ЦГБ.

Четки лет : лирика / Расул Гамзатов ; перевод с аварского. – Москва : Художественная литература, 1986. – 399 с. ДБС, ЦГБ, БВ

Условные обозначения библиотеке\*

ЦГБ – Центральная городская библиотека имени Е. И. Носова

БВ – Библиотека имени К. Д. Воробьева

БЦ – Библиоцентр

БСЧ – Библиотека семейного чтения

БДМ – Библиотека для молодежи

ДБС – Детская библиотека «Сказка»

ДБЗК – Детская библиотека «Золотой ключик»

## Интернет-ресурсы о жизни и творчестве Расула Гамзатова

«Для вас всегда мой дом открыт. Входите!»: Расул Гамзатов / [Ирина Иванова // Культура Петербурга: портал. - URL : <https://spbcult.ru/articles/personalii/rasul-gamzatovich-gamzatov-100-let/> (дата обращения : 20.07.2023).

Материал на странице портала «Культура Петербурга» сгруппирован в разделах: «Расул Гамзатов и топонимика», «Расул Гамзатов и литература», «Расул Гамзатов и Кировский (Мариинский) театр», где представлены интересные факты, связывающие Расула Гамзатова с Ленинградом-Петербургом.

Край любви мой Дагестан. К 100-летию Расула Гамзатова : виртуальный тур по Дагестану, жизни и творчеству Расула Гамзатова // Аргументы и факты. Президентский фонд культурных инициатив. – URL : <https://rasulgamzatov.aif.ru/2/> (дата обращения : 20.08.2023).

Обратившись в меню данного сайта можно найти интереснейшие познавательные материалы о Расуле Гамзатове и его Родине - Дагестане. Информация снабжена фотографиями и видео по теме.

Аргументы и факты

Край любви мой, Дагестан. К 100-летию Расула Гамзатова

...Когда Расул Гамзатов был в Японии, ему в Хиросиме показали памятник жертвам американских бомбардировок — белых журавлей. По легенде, девочка Садаки Сасако, после удара атомной бомбой заболевшая лейкемией, складывала из бумаги маленьких белых журавликов. Хотела сделать их тысячу, но не успела — умерла.

Гамзатов был очень впечатлен этой историей. А следом ему приходит тяжелое известие: скончалась его мать. Как рассказывал он сам, по дороге домой вспоминал мать, отца, погибших на войне братьев. Их образы, а также образ девочки из Хиросимы не выходили из головы. Так и родилось стихотворение «Журавли».



Магомедов И. Легендарный Расул Гамзатов : Точка зрения известного учёного-биолога // Исхан Магомедов. – Литературная Россия : Интернет-портал. - URL : <https://litrossia.ru/item/legendarnyj-rasul-gamzatov/>. – Дата публикации : 27.01.2023.

В статье доктор биологических наук, профессор Санкт-Петербургского государственного университета, Заслуженный деятель науки Республики Дагестан, академик РАЕ Исхан Магомедов рассматривает вклад Расула Гамзатова в развитие культуры и межнациональных отношений в Советском Союзе (СССР) и Российской Федерации.

Расул Гамзатов // Народный поэт Дагестана: официальный сайт. – URL : <https://www.rasulgamzatov.ru/> (дата обращения : 20.08.2023).

Кроме поэтического наследия мастера, на сайте представлены его надписи и эпиграммы, статьи и интервью, фото и видеоархивы. В разделе «Мир без Расула» - дана информация об увековечении памяти о великом поэте. Интересен «Путеводитель», где имеются избранные переводы стихов Расула Гамзатова из книг, разных годов издания.

Расул Гамзатов: через поэзию – к дружбе народов : методическое пособие к 100-летию со дня рождения поэта / составитель : Г.А. Москвина // МБУК «Централизованная библиотечная система» Кстовского муниципального района Нижегородской области : официальный сайт. – URL : [https://cbs-kstovo.ru/rasul-gamzatov-через-poyeziyu-k-druzhb/](https://cbs-kstovo.ru/rasul-gamzatov-cherез-poyeziyu-k-druzhb/) . - Дата публикации : 12.07.2023.

Данное пособие предназначено для работников библиотек. Здесь представлены материалы для проведения культурно-досуговых мероприятий и организации информационной деятельности. Мероприятия о жизни и творчестве Р. Гамзатова уместно проводить в рамках духовно-нравственного и патриотического направлений библиотечной деятельности, в рамках работы по толерантности.

Расул Гамзатов: цитаты и афоризмы выдающегося поэта // FB.ru : сайт. – URL : <https://fb.ru/article/438219/rasul-gamzatov-tsitatyi-i-aforizmyi-vydayuschegosya-poeta> (дата обращения : 20.08.2023).

Расул Гамзатович Гамзатов : Поэт, писатель, переводчик : [биография, фото, видео] // Биограф : сайт. – URL : <https://biographe.ru/znamenitosti/rasul-gamzatov> (дата обращения : 20.08.2023).

Персона. Расул Гамзатов // Культура. РФ : [официальный портал]. – URL : <https://www.culture.ru/persons/9948/rasul-gamzatov>

На портале рассказывается о жизни и творчестве выдающегося аварского поэта Расула Гамзатова, показаны фотографии разных периодов его жизни. В конце биографической информации даны ссылки, перейдя по которым, можно познакомиться с поэзией Расула Гамзатова, с основными мотивами его творчества, главными из которых является любовь к родной земле, матери, женщине, друзьям: «Государственный музей Востока представляет выставку «Дагестан Расула Гамзатова», «5 известных песен на стихи Расула Гамзатова».

*«Многие стихи Расула Гамзатова стали песнями. Возможно, не все читали стихи, но наверняка слышали песни на его произведения - «Журавли», «Берегите друзей», «Разве тот мужчина»... Исполнителям этих песен были известные певцы и артисты, как А. Герман, Г. Вишневская, М. Магомаев, М. Бернес, С. Ротару, В. Кикабидзе и другие. С Р. Гамзатовым тесно работали многие композиторы, в том числе Д. Кабалевский, Я. Френкель, Р. Паулс, Ю. Антонов, А. Пахмутова».*

Фарбер Б. Вровень с веком / Борис Фарбер // Слово о Расуле Гамзатове. - URL : [https://slovogamzatov.blogspot.com/2018/07/blog-post\\_78.html](https://slovogamzatov.blogspot.com/2018/07/blog-post_78.html) . – Дата публикации: 25.07.2018.

Писатели, литературоведы, журналисты, деятели искусства и науки, государственные и общественные деятели рассказывают о народном поэте Дагестана и его многогранном творчестве.

«Я сердцем прописан на этой земле...» / Борис Розенфельд // Наш Кисловодск : Дорогие имена : сайт. - URL : <https://nash-kislovodsk.ru/ja-serdцем-propisan-na-jetoj-zemle-boris-rozenfeld-o-rasule-gamzatove> (дата обращения : 20.08.2023).

В данном ресурсе представлены теплые, дружеские воспоминания о Расуле Гамзатове Бориса Матвеевича Розенфельда, известного кисловодского ученого, исследователя в области литературы и музыки, искусства и краеведения.

*Составитель: главный библиограф Л. А. Тимошенко*